

О ВЗАИМОПОНИМАНИИ И СОТРУДНИЧЕСТВЕ

МЕЖДУ

ВЕРХОВНЫМ СУДОМ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

И

ФЕДЕРАЛЬНЫМ ВЕРХОВНЫМ СУДОМ
ФЕДЕРАТИВНОЙ РЕСПУБЛИКИ БРАЗИЛИЯ

Председатель Верховного Суда Российской Федерации
Вячеслав Михайлович ЛЕБЕДЕВ

и

Председатель Федерального Верховного Суда
Федеративной Республики Бразилия Энрике Рикарду
ЛЕВАНДОВСКИ (в дальнейшем именуемые Сторонами),

Принимая во внимание крепкие дружеские связи,
объединяющие Российскую Федерацию и Федеративную
Республику Бразилия;

Принимая во внимание тот вклад, который
сотрудничество между Сторонами может принести в
эффективный обмен опытом модернизации судебной системы в
обоих государствах;

Принимая во внимание взаимное желание Сторон
последовательно развивать сотрудничество,

Стороны, в ходе дружеских переговоров, заключили
Меморандум о нижеследующем:

Статья 1

Данный Меморандум устанавливает общие направления сотрудничества, призванного укрепить значение судебной власти в России и Бразилии, а также расширить знания Сторон о функционировании судебных систем в обоих государствах.

Статья 2

Помимо других областей, представляющих взаимный интерес, при осуществлении сотрудничества Стороны согласно данному Меморандуму будут уделять особое внимание обмену опытом в сфере электронных и информационных систем, а также соответствующим нормам, регулирующим деятельность судебных органов в обоих государствах.

Статья 3

Стороны намерены осуществлять сотрудничество как дистанционно, так и в ходе прямых переговоров: посредством официальных и рабочих встреч, обмена документами (включая актуальные материалы по судебной практике, библиографические материалы, научно-исследовательские работы, обзоры и статистические данные), а также посредством других мероприятий, отвечающих общим интересам.

Статья 4

Любые мероприятия, предлагаемые к осуществлению в рамках данного Меморандума, должны получить одобрение обеих Сторон, равно как и прилагаемый к нему краткий обзор, определяющий тему мероприятия, задачи, а также человеческие и материальные ресурсы, необходимые для реализации данного мероприятия.

Статья 5

Данный Меморандум не регулирует порядок финансирования мероприятий, проводимых в его рамках. Каждая из Сторон самостоятельно определяет порядок финансирования мероприятий, предусмотренных в рамках данного Меморандума.

Статья 6

Изменения в данный Меморандум могут быть внесены в любое время по взаимному согласию Сторон.

Статья 7

Все спорные вопросы, возникающие в ходе реализации положений данного Меморандума, разрешаются Сторонами путем переговоров.

Статья 8

Данный Меморандум не накладывает на Стороны никаких обязательств. Все мероприятия, осуществляемые в соответствии с данным Меморандумом, должны отражать общие интересы и партнерские взаимоотношения Сторон.

Статья 9

Любая из Сторон вправе расторгнуть Меморандум путем письменного уведомления о своём решении другой Стороны.

Статья 10

Данный Меморандум вступает в законную силу с момента подписания Сторонами и остаётся в силе до момента расторжения.

Подписано в г. Москве 2 июня 2015 года в четырех экземплярах на русском и португальском языках, каждый экземпляр аутентичен.

**Вячеслав Михайлович
ЛЕБЕДЕВ**

Председатель
Верховного Суда
Российской Федерации

**Энрике Рикардо
ЛЕВАНДОВСКИ**

Председатель Федерального
Верховного Суда
Федеративной Республики
Бразилия